



**РТВ**

РАДИО  
ТЕЛЕВИЗИЈА  
ВОЈВОДИНЕ

адреса: Игњата Павласа 3, 21000 Нови Сад, Србија  
телефони: ТВНС 021 66 15 144 / РНС 021 42 55 88 / М ПРОДУКЦИЈА 021 42 12 52  
office@rtv.rs / www.rtv.rs

**ЈВНА МЕДИЈСКА УСТАНОВА  
„РАДИО - ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНИ”  
(РТВ)**

**Објављује**

**КОНКУРС ФЕСТИВАЛА  
„РУЖОВА ЗАГРАДКА 2018”**

Условија конкурса:

1. Право учествовања на конкурс за нови руски народни шпиванки маю шицки заинтересовани особи (композиторе и текстописателе) државјане Републики Србији и странски државјане, з тим, же иста особа може буц коавтор 2 (ДВОХ) шпиванкох. На конкурс у не могу участвовац члени конкурсней комисији, котра вибера шпиванки.
2. Шпиванки котри ше послаю на конкурс не шму буц виводзени анї обявени, а муша буц у духу рускей народней музики. Дошлебодзене приявйоване шпиванкох котри компоновани на иснуюци текст, односно на уж обявени твор зобласци поезији, под условийом же автор текста, односно нашладнїки, дали согласносц и же исти текст не хасновани за компоноване и обявйоване музичних творох.
3. Прияву на конкурс ше посла по пошти, або особне, на адресу:

**ЈВНА МЕДИЈСКА УСТАНОВА**

**„РАДИО - ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНИ”**

**Радио Нови Сад – за Фестивал „РУЖОВА ЗАГРАДКА 2018”**

**НЕ ОТВЕРАЦ**

**Улица Игњата Павласа 3**

**21000 Нови Сад**

Приява ше состої з двох ковертох (означени як Коверта 1 и Коверта 2) у котрих шлїдуюце:

- Коверта 1 – нотни запис композицији и текст на руским язикy (обидва у трох прикладнїкох), под шифру
- Коверта 2 – ришене шифри, з податками коавторох (композитор и текстописатель):
  1. мено и презвико, 2. адреса, 3. контакт телефон и e-mail.

Подношитель прияви одвитуе за точносц податкох о шпиванки и коавторох. У случаю же ше хаснуе текст уж обявеного твора зобласци поезији, потребне доручиц податки автора текста и согласносц за хасноване текста пре компоноване музичного твора.

4. Конкурс отворени од дня обявйованя на web сайту [www.rtv.rs](http://www.rtv.rs) и у тижньових новинох „Руске слово” до 22.12.2017. року. Прияви котри сцигну по завераню конкурса (23.12.2017. року и познейше), не буду ше распатрац.
5. Прияви котри сцигну на конкурс ше не врацаю. Подношитель прияви не ма право поцагнуц приявени шпиванки.
6. Од доручених приявох – шпиванкох, Комисия, менована з боку РТВ-а, вибера 16, котри буду виведзени на фестивалу. Кед комиссия констатуе же нет достаточне число квалитетних композицийох, можлїве отримоване фестивала и з меншим числом избраних нумерох. Зоб коавторами шпиванкох, котри буду виведзени, заключуе ше контракт. У случаю хаснованя уж обявеного текста/твора зобласци поезији, контракт подписуе автор текста, односно нашладнїки автора текста.

7. Шицки избрани шпиванки виводза ше з провадзеньом Народного оркестра (НО) РТВ-а, у аранжману за НО. Аранжерох виключно вибера Музична продукция РТВ-а. Подношитель прияви, односно композитор и текстописатель, могу у прияви предложит вокального солисту за шпиванку за котру подноша прияву. Одлуку о вокальному солистови приноси Комисия.

8. З посиланьом прияви на конкурс, подношитель (композитор и текстописатель) дава согласносц же би ше избрани шпиванки перши раз явно виведли на Фестивалу, преношели/емитовали на програми РНС и ТВВ зоз шицкими познатима модалитетами емитованя, записали, умножели и положили до обтоку, без огляду на способ умножованя и кладзенья до оботку, зняли на ношачи звука, односно слики и звука, умножели и положили до обтоку без ограниченья у поглядзе числа прикладних. Согласносц ше дава за доручени шпиванки и шпиванки вименени и преробени з аранжманами за потреби РТВ-а. Права ше преноша як виключни предметно, часово и просторно и по числє, без ограниченья. РТВ ма право наведзени права пренєсц на треци особи, без потребней согласносци коавторох. Зоз коавторами избраних шпиванкох ше заключує контракт.

Надополнєня за коавторох виноша:

- музика: 4 500,00 динари нето
- текст: 2 500,00 динари нето
- аранжман: 4 500,00 динари нето

9. Фестивал ше отримує 4. марта 2018. року. Кед придзе до вименкох, о точним датуме и тремину учашники буду благочасно информовани.

10. Награди котри ше додзелюю на Фестивалу то награди жирия и публики у пенєжней суми и то:

- I Награда жирия за автора музики (музику/композицию): 20.000,00 динари нето
- II Награда жирия за автора музики (музику/композицию): 10.000,00 динари нето
- III Награда жирия за автора музики (музику/композицию): 5.000,00 динари нето
- Награда жирия за аранжман: 10.000,00 динари нето
- Награда жирия за текст: 10.000,00 динари нето
- Награда жирия за интрепретацию: 10.000,00 динари нето
- Награда публики: 20.000,00 динари нето

Награда публики ше додзелює за шпиванку и дзеля ю на еднаки часци автор музики, текста, аранжмана и интерпретатор.

Награди жирия доставаю ше у зависносци од достатих бодох. Члени жирия додзелюю боди (од 1 до 15) окреме за музику, текст, аранжман и интерпретацию. Награду достава коавтор шиванки, односно интерпретатор зоз найвещей достатима бодами, а у случаю награди за музику/композицию, перши тройо коавторе.

Публика гласа писано (на окременим листку). Награду достава шпиванка котра достане найвещей гласи.

11. Шицки додатни информации мож достац:

- на телефон +381 21 210 1761
- на e-mail: rusinska.radio@rtv.rs

**СОГЛАСНОСЦ**  
**За хаснованє авторского діла**

Виявюєм же сом **автор діла** з облаци поезії:

Назва: \_\_\_\_\_

Язык оригіналу: руски

Рок кед діло перши раз обявене: \_\_\_\_\_

Назва діла и видаватель: \_\_\_\_\_

*\*Кед діло написане а нігда не обявене, написац рок кеди є написане:*

\_\_\_\_\_

Як автор діла давам согласносц же композитор \_\_\_\_\_ може хасновац текст за компоноване музичного діла, и то у оригіналу або присподобене за компоноване. Согласни сом же композитор настате музичне діло може приявиц на Фестивал „Ружова заградка 2018“, з тим же, кед композиция будзе выбрана, заключи контрекат о хаснованю музичного діла. Виявюєм же текст чий сом автор нігда не хасновани за компоноване музичних ділох.

Датум \_\_\_\_\_

Место \_\_\_\_\_

Податки	АВТОР ДІЛА
Мено и презвиско	
Адреса	
ЄМЧГ	
Контакт	
Потпис	

**СОГЛАСНОСЦ**  
**за хаснованє авторского твора**

Виявюєм же сом **нашлїднїк** за пок. \_\_\_\_\_, автором твора з обласци поезії:

Назва: \_\_\_\_\_

Язик оригінала: руски

Рок кеди твор перши раз обявени: \_\_\_\_\_

Назва виданя и видабватель: \_\_\_\_\_

*\*Кед твор написани, а нїгдзе є не обявени, уписасц рок наставаня твора: \_\_\_\_\_*

Як нашлїднїк автора твора давам согласносц же композитор \_\_\_\_\_ може хасновац текст за компонованє музичного твора, и то у оригіналу, лебо присподобено за цель компонованя.

Согласни сом же композитор настати музични твор може приявиц на Фестивал „Ружова заградка 2018“, з тим же би ше, кед композиция будзе выбрана, заключел конотракт о хаснованю настатого музичного твора.

Виявюєм же текст автора твора нїгда не хасноване за компонованє музичних творох.

Датум \_\_\_\_\_

Место \_\_\_\_\_

Податки	Нашлїднїк	Нашлїднїк	Нашлїднїк
Мено и презвиско			
Адреса			
ЄМЧГ			
Контакт			
ПОДПИС			